**Version: HA1** 



# GEFRIERSCHRANK DGS 204 NF

ARTIKEL-NR. 17142



LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

### **Inhaltsverzeichnis**

1 SICHERHEITSHINWEISE	4
1-1 Sicherheit von Kindern und hilfsbedürftigen Personen	4
1-2 Allgemeine Sicherheitshinweise	5
1-3 Sicherheitshinweise für den täglichen Gebrauch	6
1-4 Sicherheitshinweise bezüglich der Reinigung	6
1-5 Sicherheitshinweise bezüglich des Anschlusses	7
1-6 Sicherheitshinweise bezüglich des Service / Wartung	7
1-7 Hinweise bezüglich Energie-Einsparung	7
1-8 Hinweise für den Umweltschutz	8
1-9 Hinweise zu den Verpackungsmaterialien	8
1-10 Hinweise zur Entsorgung des Geräts	8
1-11 Bestimmungsgemäße Verwendung	8
2 ÜBERBLICK	9
3 MONTAGE & AUFBAU	9
3-1 Wechseln des Türanschlags	10
3-2 Abstände beim Aufstellen	13
3-3 Nivellierung des Geräts	13
3-4 Wahl des richtigen Aufstellorts	13
3-5 Elektischer Anschluss	14
4 BEDIENUNG	14
4-1 Vor der ersten Inbetriebnahme	14
4-2 Allgemein	14
4-3 Türöffnungsalarm	15
4-4 Temperatur-Alarm	15
4-5 Tägliche Verwendung und Tipps	
4-5-1 Positionierung des Gefrierguts	
4-5-2 Einfrieren von frischen Lebensmitteln	
4-5-3 Auftauen von Lebensmitteln	
4-5-4 Weitere Hinweise	16

#### 17142 - Gefrierschrank DGS 204 NF

5 REINIGUNG	16
5-1 Weitere Hinweise	16
6 FEHLERBEHEBUNG	17
7 TECHNISCHE DATEN	18
8 ENTSORGUNG	18
9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	19

### 1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb!
  Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Fachmann kontrollieren.
- Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am Gerät vor!
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Da das Gerät schwer ist, müssen Sie beim Bewegen des Geräts sehr vorsichtig vorgehen.
- Kippen Sie den Gefrierschrank keinesfalls um mehr als 45°!
- Stellen Sie keine Glasflaschen oder kohlensäurehaltige Gegenstände in den Gefrierschrank!
- Stellen Sie niemals Gefahrenstoffe in das Gerät!
- Entnehmen Sie keine Lebensmittel aus dem Gefrierfach des Geräts, wenn Sie nasse oder feuchte Hände haben!
- Achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation auf der Geräterückseite (siehe Kap. 2-2).
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einem ebenen, trockenen Untergrund steht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel für den Netzanschluss und rollen Sie das Netzkabel nicht zusammen.
- Halten Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und fremden Wärmequellen fern.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gefahrenstoffen (z.B. Gase, leicht entzündliche Flüssigkeiten) auf.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte von der Rückseite des Geräts fern!
- Arbeiten Sie niemals wenn Sie m\u00fcde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamente oder sonstigen Rauschmitteln stehen!
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

## 1-1 SICHERHEIT VON KINDERN UND HILFSBEDÜRFTIGEN PERSONEN

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von mehreren Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn ihnen eine gute Sicht oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts gegeben wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät befüllen bzw. leeren.
- Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, kappen Sie das Anschlusskabel (so nah wie möglich am Gerät) und entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass spielende Kinder einen elektrischen Schlag erleiden oder sich darin einschließen.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischen Türdichtungen ein älteres Gerät mit einem Federschloss (Riegel) an der Tür oder am Deckel ersetzen soll, stellen Sie sicher, dass die fehlende Feder unbrauchbar wird, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. Dadurch wird verhindert, dass es zu einer Todesfalle für ein Kind wird.

#### 1-2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **ACHTUNG**: Halten Sie Lüftungsöffnungen, im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur, frei von Hindernissen!
- ACHTUNG: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
- ACHTUNG: Beschädigen Sie die niemals Schaltkreise bzw. Leitungen dieses Geräts!
- **ACHTUNG**: Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte (z.B. Speiseeisbereiter) im Inneren von Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- **ACHTUNG**: Falls eine Leuchte im Gerät vorhanden ist, darf diese nicht nach längerer Zeit in Betrieb berührt werden! (Verbrennungsgefahr)
- ACHTUNG: Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- **ACHTUNG**: Vermeiden Sie es, mehrere tragbare Steckdosen (Steckdosen oder tragbare Stromversorger) auf der Rückseite des Geräts zu platzieren.
- **ACHTUNG**: Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe, wie z.B. Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel!
- ACHTUNG: Im Kältemittelkreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobutan (R-600a), ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist!
- Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
  - Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
  - Den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich lüften.
- Es ist verboten bzw. gefährlich, die technischen Spezifikationen zu ändern oder dieses Gerät in irgendeiner Weise zu modifizieren.
- Jegliche Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand und/oder elektrischen Schlag verursachen.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für Haushalte konzipiert.
- **ACHTUNG**: Alle elektrischen Komponenten (Stecker, Netzkabel, Kompressor usw.) müssen von einem zertifizierten Servicebetrieb oder qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- **ACHTUNG**: Die mit diesem Gerät mitgelieferte Glühbirne ist eine "Speziallampe", die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendbar ist. Diese "Speziallampe" ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Gerät darf nicht über ein Verlängerungskabel betrieben werden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht durch die Rückseite des Geräts gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie bequem den Netzstecker erreichen können, falls Sie diesen später ausstecken möchten!
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Steckdose trennen möchten Ziehen Sie den Netzstecker.

- Wenn die Netzsteckdose lose ist, darf der Netzstecker nicht eingesteckt werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes!
- Das Gerät darf nicht ohne die eingebaute Lampe betrieben werden.
- Das Gerät ist sehr schwer und sollte nur ganz vorsichtig bewegt werden.
- Entfernen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie sie nicht, wenn Ihre Hände feucht/nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Frost-/Gefrierverbrennungen führen kann.
- Vermeiden Sie es, das Gerät längere Zeit dem direkten Sonnenlicht auszusetzen.

#### 1-3 SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN TÄGLICHEN GEBRAUCH

- Stellen Sie niemals heiße Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts
- Platzieren Sie nicht Lebensmittel direkt an die hintere Wand des Geräts!
- Eingefrorene Lebensmittel sollten nach dem Abtauen nicht wieder eingefroren werden!
- Lagern Sie das Gefriergut so, wie von dem Produzenten vorgegeben.
- Legen Sie keine kohlensäurehaltigen Sprudelgetränke in das Gefrierfach, da dies Druck auf den Behälter ausübt, der ihn explodieren lassen kann, was zu schweren Verletzungen bzw. Schäden am Gerät führen kann.
- Konsumieren Sie niemals Eis am Stiel, das direkt aus dem Gefrierschrank entnommen wurde, dabei kann es zu Frostbrand kommen!

## Um eine Kontamination (z.B. durch Keime) zu vermeiden, befolgen Sie folgende Anweisungen:

- Ein längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Gerätes führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Abflusssysteme.
- Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden;
  Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5
  Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Gefrierschrank so, dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder auf diese tropfen.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlkostfächer (wenn sie im Gerät präsentiert werden) eignen sich für die Aufbewahrung vorgefrorener Lebensmittel, die Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer (sofern sie im Gerät vorhanden sind) eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Wird das Gerät längere Zeit leer stehen gelassen, ist es auszuschalten, abzutauen, zu reinigen, zu trocknen und die Tür offen zu lassen, um die Entstehung von Einlagerungen im Gerät zu verhindern.

#### 1-4 SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DER REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät zuerst vom Stromnetz bevor Sie dieses reinigen.
- Verwenden Sie niemals elektrische Geräte (z.B. Föhne) oder heißes Wasser um den Abtauvorgang zu beschleunigen!
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit metallischen Objekten (z.B. mit Topfschwämmen).
- Entfernen Sie niemals die Frostschicht mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Messern)! Eine Beschädigung der Oberfläche des Geräts ist aus hygienischen Gründen unbedingt zu vermeiden!
- Überprüfen Sie regelmäßig den Abfluss im Kühlschrank auf abgetautes Wasser. Falls erforderlich, reinigen Sie den Abfluss.

#### 1-5 SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DES ANSCHLUSSES

## Befolgen Sie für den elektrischen Anschluss sorgfältig die in den einzelnen Abschnitten angegebenen Anweisungen:

- Packen Sie das Gerät aus und prüfen Sie, ob es Schäden aufweist. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort an der Stelle, an der Sie es gekauft haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Es ist ratsam, vor dem Anschluss des Gerätes mindestens 4 Stunden zu warten, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Es sollte eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät herum vorhanden sein, andernfalls führt dies zu einer Überhitzung. Um eine ausreichende Belüftung zu erreichen, befolgen Sie die für die Installation relevanten Anweisungen.
- Die Abstandhalter des Gerätes sollten nach Möglichkeit an einer Wand anliegen, um zu vermeiden, dass warme Teile (Kompressor, Kondensator) berührt oder angefasst werden, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts zugänglich ist.

## 1-6 SICHERHEITSHINWEISE BEZÜGLICH DES SERVICE / WARTUNG

- Alle elektrischen Arbeiten, die für die Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Fachkraft durchgeführt werden.
- Dieses Produkt muss von einem autorisierten Servicezentrum gewartet werden, und es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

#### 1-7 HINWEISE BEZÜGLICH ENERGIE-EINSPARUNG

- Stellen Sie keine heißen Nahrungsmittel in das Gerät.
- Packen Sie die Lebensmittel nicht eng zusammen, da dies die Luftzirkulation verhindert.
- Achten Sie darauf, dass die Nahrungsmittel nicht die Rückseite des Fachs (der Fächer) berühren.
- Wenn der Strom ausfällt, öffnen Sie die Tür(en) nicht.
- Öffnen Sie die Tür(en) nicht häufig.
- Lassen Sie die Tür(en) nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf übermäßig kalte Temperaturen ein.
- Einige Zubehörteile, wie z.B. Schubladen, können herausgenommen werden, um ein größeres Speichervolumen und einen geringeren Energieverbrauch zu erhalten.

#### 1-8 HINWEISE FÜR DEN UMWELTSCHUTZ

 Dieses Gerät enthält keine Gase, die die Ozonschicht schädigen könnten, weder in seinem Kältemittelkreislauf noch in den Isoliermaterialien. Das Gerät darf nicht zusammen mit dem Siedlungsabfall und Müll entsorgt werden. Der Isolierschaum enthält brennbare Gase: Das Gerät muss entsprechend den Vorschriften für Geräte entsorgt werden, die Sie von Ihren örtlichen Behörden erhalten.

Die für dieses mit dem Symbol Gekennzeichnete Gerät verwendeten Materialien sind recycelbar.

- Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen sollte es zur entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.
- Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die ansonsten durch unsachgemäßen Umgang mit dem Abfall dieses Produkts verursacht werden könnten.
- Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

#### 1-9 HINWEISE ZU DEN VERPACKUNGSMATERIALIEN

• Die Materialien mit dem Symbol Sind recyclingfähig. Entsorgen Sie die Verpackung in geeigneten Sammelbehältern, um sie dem Recycling zuzuführen.

#### 1-10 HINWEISE ZUR ENTSORGUNG DES GERÄTS

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Trennen Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.
- Bringen Sie das Altgerät zu einer kommunalen Sammelstelle bzw. zum Händler bei dem Sie es gekauft haben



#### **ACHTUNG:**

Bei der Benutzung, Wartung und Entsorgung des Gerätes achten Sie bitte auf ein Symbol ähnlich wie links zu sehen, das sich auf der Rückseite des Gerätes befindet (Rückwand oder Kompressor) und in gelber oder oranger Farbe.

Es handelt sich um das Warnsymbol "Brandgefahr". In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Materialien.

Bitte halten Sie sich während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung von Feuerquellen fern!

#### 1-11 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Das Gerät eignet sich zur Gefrierkühlung von Lebensmitteln.
- Das Gerät eignet sich nicht zur Gefrierkühlung von Gefahrstoffen und Chemikalien.

### 2 ÜBERBLICK



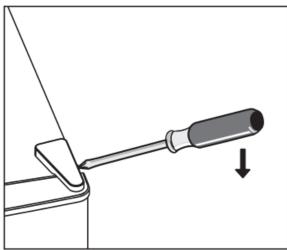
## **3** MONTAGE & AUFBAU

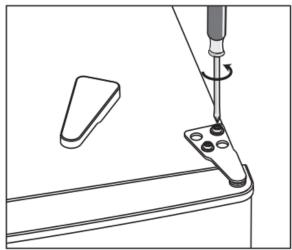
- Bauen Sie das Gerät nicht alleine auf! Ziehen Sie mindestens eine Person zum Aufbau hinzu.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät einen sicheren, waagrechten Stand hat!
- Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Fachmann anschließen.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Aufstellen ca. 2 Stunden ruhen, damit sich die Kühlflüssigkeit setzen kann.
- Reinigen Sie das Geräteinnere bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

#### 3-1 WECHSELN DES TÜRANSCHLAGS

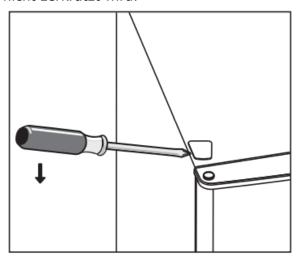
#### Benötigtes Werkzeug:

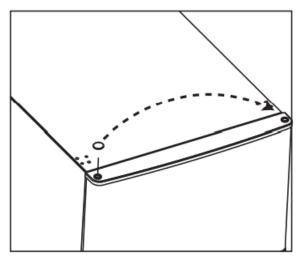
- Kreuzschlitzschraubendreher,
- Schraubendreher mit flacher Spitze,
- Sechskantschlüssel.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist.
- Zum Abnehmen der Tür ist es erforderlich, das Gerät nach hinten zu kippen. Sie sollten das Gerät auf etwas Festem aufsetzen, damit es während des Zurücklehnens der Tür nicht verrutscht.
- Alle entfernten Teile müssen für den Wiedereinbau der Tür aufbewahrt werden.
- Legen Sie das Gerät nicht flach hin, da dies das Kühlsystem beschädigen kann.
- Es ist besser, wenn 2 Personen die Einheit während der Montage handhaben.
- Entfernen Sie vorsichtig die obere Scharnierabdeckung mit einem flachen Schraubendreher.
- Schrauben Sie das obere Scharnier mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ab.



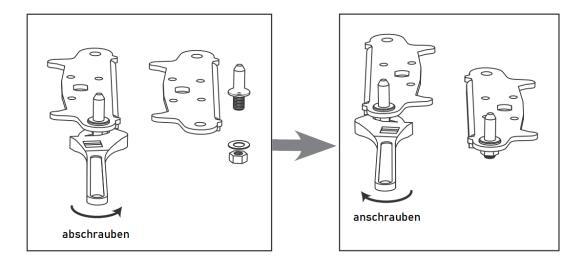


- Entfernen Sie die Lochabdeckung mit einem flachen Schraubendreher.
- Bewegen Sie die Kernabdeckung von der linken Seite auf die rechte Seite. Heben Sie dann die obere Tür an und legen Sie sie auf eine gepolsterte Oberfläche, damit sie nicht zerkratzt wird.

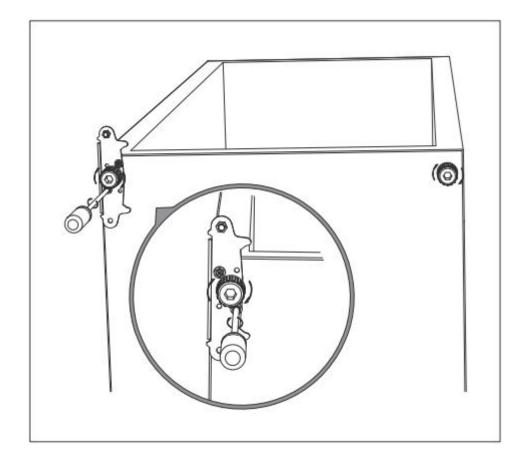




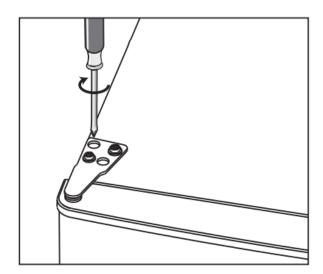
• Schrauben Sie den unteren Scharnierstift ab und entfernen Sie ihn, drehen Sie die Halterung um und setzen Sie sie wieder ein.

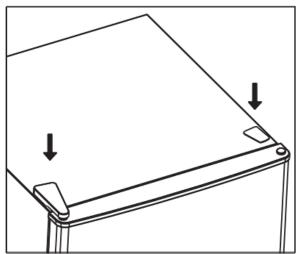


 Montieren Sie die Halterung wieder und setzen Sie dabei den unteren Scharnierstift ein. Tauschen Sie beide Nivellierfüße aus.

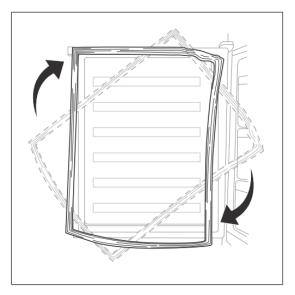


- Setzen Sie die obere Tür wieder auf. Vergewissern Sie sich, dass die Tür horizontal und vertikal ausgerichtet ist, so dass die Dichtungen auf allen Seiten geschlossen sind, bevor Sie das obere Scharnier endgültig festziehen.
- Setzen Sie den Scharnierbügel ein und schrauben Sie ihn an der Oberseite des Geräts fest. Ziehen Sie ihn gegebenenfalls mit einem Schraubenschlüssel fest.
- Bringen Sie die Scharnierabdeckung und die Schraubenabdeckung wieder an.
- Prüfen Sie bei geschlossenen Türen, ob die Türen horizontal und vertikal ausgerichtet sind, so dass die Dichtungen auf allen Seiten geschlossen sind, bevor Sie das untere Scharnier endgültig festziehen. Stellen Sie die Nivellierfüße bei Bedarf neu ein.





• Lösen Sie die Türdichtungen und bringen Sie sie nach dem Drehen wieder an.

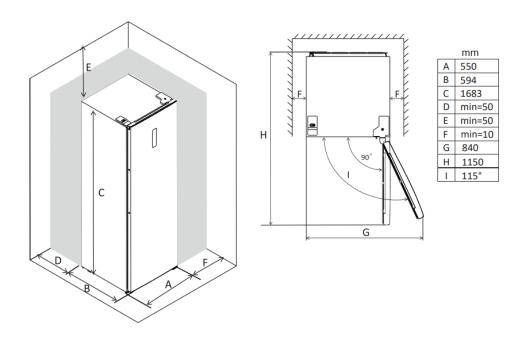


- Setzen Sie die Tür wieder ein. Stellen Sie sicher, dass die Tür horizontal und vertikal korrekt ausgerichtet ist, so dass die Dichtungen an allen Seiten geschlossen sind, bevor Sie das obere Scharnier endgültig festziehen.
- Setzen Sie den Scharnierwinkel ein und schrauben Sie ihn an der Oberseite des Geräts fest.
- Ziehen Sie ihn ggf. mit einem Schraubenschlüssel fest.
- Bringen Sie die Scharnierabdeckung und die Schraubenabdeckung wieder an.

 Prüfen Sie bei geschlossenen Türen, ob die Türen horizontal und vertikal korrekt ausgerichtet sind und die Dichtung an allen Seiten geschlossen ist, bevor Sie das untere Scharnier endgültig festziehen.

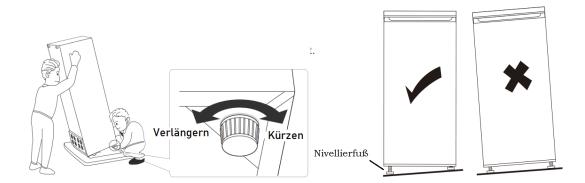
#### 3-2 ABSTÄNDE BEIM AUFSTELLEN

• Halten Sie beim Aufstellen folgende Abstände ein:



#### 3-3 NIVELLIERUNG DES GERÄTS

- Falls nötig, stellen Sie dazu die beiden Nivellierfüße an der Vorderseite des Geräts ein, damit das Gerät waagrecht steht.
- **WARNUNG**: Wenn das Gerät nicht waagerecht ausgerichtet ist, werden die Türen und die Ausrichtungen der Magnetdichtung nicht richtig abgedeckt.



#### 3-4 WAHL DES RICHTIGEN AUFSTELLORTS

- Das Gerät sollte weit entfernt von Wärmequellen wie Heizkörpern, Boilern, direkter Sonneneinstrahlung usw. installiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um den Schrank herum zirkulieren kann.
- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten, muss der Mindestabstand zwischen der Oberseite des Schranks und der Wandeinheit mindestens 50 mm betragen, wenn das Gerät unter einem überhängenden Oberschrank positioniert wird.

- Im Idealfall sollte das Gerät jedoch nicht unter überhängenden Hängeschränken positioniert werden.
- Eine genaue Nivellierung wird durch einen oder mehrere verstellbare Füße am Boden des Schranks gewährleistet.
- **ACHTUNG**: Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen; der Stecker muss daher nach der Installation leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie das Gerät an einem Platz auf, welcher der Klimaklasse Ihres Geräts entspricht:

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10°C bis +32°C
N	+16°C bis 32°C
ST	+16°C bis 38°C
Т	+16°C bis 43°C

#### 3-5 ELEKTISCHER ANSCHLUSS

- Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz mit Ihrer häuslichen Stromversorgung übereinstimmt. Das Gerät muss geerdet sein. Der Stecker des Stromversorgungskabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose der Hausstromversorgung nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät unter Beachtung der geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen gualifizierten Elektriker.
- Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden. Dieses Gerät entspricht den EEG-Richtlinien.

### 4 BEDIENUNG

#### 4-1 VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

 Reinigen Sie das Geräteinnere unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife. Anschließend abtrocknen, schalten Sie das Gerät nicht ein wenn das Geräteinnere noch feucht ist!

#### 4-2 ALLGEMEIN

- Schließen Sie den Gefrierschrank an eine geeignete Steckdose an.
- Schalten Sie das Gerät mit Hilfe des Thermostats auf die gewünschte Gefrierleistung ein:

#### **Einstellung von Temperatur und Betriebsart**

Die Temperatur im Gefrierschrank wird von der Hauptplatine gesteuert, und das Anzeigedisplay zeigt die aktuelle Stufe und den Modus an. Es stehen fünf Stufen (+SUPER) zur Auswahl:

- Manuelles Einstellen: Drücken Sie die Taste "SET", die LED-Stufenanzeige blinkt, und die Stufe kann zu diesem Zeitpunkt eingestellt werden. Jedes Mal, wenn Sie diese Taste drücken, wird die Temperatureinstellung in folgende Stufen umgeschaltet: -14 C, -16 C, -18 C, -20 C und -22 C. Nach einem Blinken von 5 Sekunden wird sie festgelegt.
- TIPP: Normalerweise wird -18 C empfohlen.
- Supergefriermodus (SUPER): Halten Sie die SET-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Supergefriermodus zu gelangen, und die "SUPER"-Kontrollleuchte leuchtet auf; drücken Sie die Einstelltaste erneut 3 Sekunden lang, um den Schnellgefriermodus zu verlassen. HINWEIS: Das Gerät sollte nicht permanent in diesem Modus betrieben werden.

#### 4-3 TÜRÖFFNUNGSALARM

- Wenn die Tür für über 90 Sekunden lang geöffnet ist, ertönt ein akustischer Türöffnungsalarm und zusätzlich leuchten 5 LED Lämpchen.
- Schließen Sie die Tür, um den Türöffnungsalarm zu beenden oder halten Sie die SET Taste gedrückt.

#### 4-4 TEMPERATUR-ALARM

- Wenn die Innentemperatur zu hoch ist, ertönt ein akustischer Temperaturalarm und zusätzlich leuchten 4 LED Lämpchen.
- Schließen Sie die Tür, um den Türöffnungsalarm zu beenden oder halten Sie die SET Taste gedrückt.

#### 4-5 TÄGLICHE VERWENDUNG UND TIPPS

#### 4-5-1 Positionierung des Gefrierguts

 Positionieren Sie verschiedene Lebensmittel in verschiedenen Fächern entsprechend den folgenden Empfehlungen

Untere Schublade	Hackfleisch, Geflügel, Fisch	
Mittlere Schubladen	Tiefgefrorenes Gemüse, tiefgefrorene Pommes	
Oberes Gefrierfach	Eiscreme, tiefgefrorenes Obst, tiefgefrorene Backwaren	

#### 4-5-2 Einfrieren von frischen Lebensmitteln

- Das Tiefkühlfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Lagerung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.
- Legen Sie die frischen Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, in das untere Fach.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Einfriervorgang dauert 24 Stunden; fügen Sie während dieser Zeit keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel hinzu!

#### 4-5-3 Auftauen von Lebensmitteln

- Tiefgefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung im Kühlfach eines Kühlschranks oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden, je nach der für diesen Vorgang verfügbaren Zeit.
- Kleine Stücke können sogar noch tiefgefroren direkt aus dem Gefrierschrank zubereitet werden. In diesem Fall dauert das Kochen/Zubereiten entsprechend länger.

#### 4-5-4 Weitere Hinweise

- Lassen Sie das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme oder nach einer gewissen Zeit der Nichtbenutzung vor dem Einsetzen in das Fach mindestens 2 Stunden auf den höheren Einstellungen laufen.
- **WICHTIG**: Bei versehentlichem Auftauen, z.B. wenn der Strom länger als der in der Tabelle der technischen Merkmale unter "Anstiegszeit" angegebene Wert ausgeschaltet war, muss das aufgetaute Lebensmittel schnell verzehrt oder sofort gegart und nach dem Garen wieder aufgetaut werden.

### 5 REINIGUNG

Das Gerät sollte regelmäßig aus hygienischen Gründen gründlich gereinigt werden, mind. zweimal im Jahr.

#### **ACHTUNG:**

- Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen sein! Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger! In elektrischen Bauteilen kann sich Feuchtigkeit ansammeln, Stromschlaggefahr! Heiße Dämpfe können zur Beschädigung von Kunststoffteilen führen.
- **WICHTIG**: Das Gerät muss (besonders innen) trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird!

#### **5-1** WEITERE HINWEISE

- Entfernen Sie niemals die Frostschicht mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Messern)! Eine Beschädigung der Oberfläche des Geräts ist aus hygienischen Gründen unbedingt zu vermeiden!
- Reinigen Sie das Gerät und das Innenraumzubehör nur mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Nach der Reinigung mit frischem Wasser abwischen und trocken reiben (wichtig!).
- Die Ansammlung von Staub am Kondensator erhöht den Energieverbrauch.
  Reinigen Sie deshalb den Kondensator auf der Rückseite des Geräts einmal jährlich sorgfältig mit einer weichen Bürste oder einem Staubsauger.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Abfluss im Gerät (sofern vorhanden) auf abgetautes Wasser. Falls erforderlich, reinigen Sie den Abfluss. Wenn der Abfluss verstopft ist, sammelt sich Wasser im Boden des Geräts. Dies kann eine Gefahr für die Gesundheit (Keime) sein und evtl. das Gerät beschädigen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen der Tür. Lassen Sie diese gegebenenfalls austauschen.
- Sollten technische Probleme auftauchen, lassen Sie das Gerät durch einen Elektriker überprüfen oder kontaktieren Sie unsere Serviceabteilung.

## 6 FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
	Das Gerät ist nicht an die	Schließen Sie das Gerät an eine
Das Gerät funktioniert nicht	Steckdose angeschlossen	geeignete Steckdose an
	Eine Sicherung ist defekt	Lassen Sie die defekte Sicherung durch einen Elektriker ersetzen
	Stecker defekt	Lassen Sie das Gerät von einem Elektriker bzw. unserer Serviceabteilung prüfen
Die Gefrierleistung des Geräts ist zu hoch	Das Thermostat ist zu hoch bzw. auf MAX eingestellt	Wählen Sie zeitweilig eine niedrigere Gefrierstufe auf dem Thermostat
	Das Thermostat nicht angemessen eingestellt	Beachten Sie Kapitel 4
	Es wurde eine zu große Menge an frischen bzw. warmen Lebensmitteln in das Gerät gestellt	Lassen Sie dem Gerät mehr Zeit um diese Lebensmittel einzufrieren
Die Gefrierleistung des Geräts ist zu	Die Tür ist nicht richtig zu	Schließen Sie die Tür richtig
niedrig	Die Türdichtung ist beschädigt	Wechseln Sie die Türdichtung
	Die Abstände zu den Wänden und zu der Decke sind zu gering	Erhöhen Sie die Abstände (siehe Kap. 3-3)
	Das Gerät steht neben einer Wärmequelle	Positionieren Sie das Gerät um
Starke Frostbildung auf der Türdichtung	Türdichtung ist nicht luftdicht	Erwärmen Sie die undichten Stellen der Türdichtung vorsichtig mit einem Föhn (auf "kalter" Einstellung). Gleichzeitig ist die erwärmte Türdichtung von Hand so zu formen, dass sie richtig sitzt.
Ungewöhnlich Geräusche	Gerät steht nicht absolut waagrecht	Verwenden Sie die Nivellierfüße um das Gerät waagrecht zu stellen
	Das äußere Gerätegehäuse ist in Berührung mit der Wand oder einem Gegenstand	Sorgen Sie dafür, dass das äußere Gerätegehäuse keinen Kontakt zu Wänden oder Gegenständen hat
	Eine Komponente, z.B. ein Rohr, auf der Rückseite des Geräts berührt einen anderen Teil des Geräts oder dessen Wand	Wenn nötig, biegen Sie die Komponente vorsichtig aus dem Weg. Wir empfehlen aber dringend in diesem Fall unsere Serviceabteilung zu kontaktieren!

Sollte das Problem trotzdem bestehen, kontaktieren Sie unsere Serviceabteilung bzw. einen Elektriker.

## 7 TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	220-240V~ / 50 Hz
Gesamt-Eingangsleitung	140 W
Schutzklasse	I
Volumen gesamt	204 L
Nennstrom	1,30A
Energieverbrauch	177 kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse	D
Klimaklasse	SN, N, ST, T
Schallemission	40 dB
Schallemissionsklasse	С
Kühlmittel	R600a (34g)
Cyclopentan	Ja
Sternekennzeichnung	**** (-18 °C)
Max. Gefrierleistung	13 kg / 24 h
Maße (HxBxT)	1705 x 540 x 600 mm
Gewicht	ca. 56 kg

### **8** ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter. Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll! Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

### 9 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

#### **EU-Konformitätserklärung**

EU Declaration of Conformity

Bezeichnung des Geräts:

Angaben zum Unterzeichner:

Title of Signatory:

Hiermit erklären wir, DEMA-Vertriebs GmbH

We herewith declare Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

## Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Gefrierschrank DGS 204 NF

Hr. Abendschein, Geschäftsführer

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Machine Description: Artikel-Nr.: 17142 Article-No.: Einschlägige EU-Richtlinien: 2014/35/EU EU-Directives: 2014/30/EU 2019/2019/EU Angewandte harmonisierte Normen: EN 60335-1:2012/A15:2021 Applicable harmonized standards: EN 60335-2-24:2010/A11:2020 EN 62233:2008 EN 55014-1:2021 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-22019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019 **Dokumentenverantwortlicher:** R. Gut Responsable for Documents: Birkichstrasse 8 74549 Wolpertshausen Ort: Übrigshausen Place: 30.05.2022 Datum: Date: Herstellerunterschrift: Authorised Signature: